

ViewSonic®

PJD6220/PJD6230/PJD6240
DLP Projector



- User Guide
- Guide de l'utilisateur
- Bedienungsanleitung
- Guía del usuario
- Guida dell'utente
- Guia do usuário
- Användarhandbok
- Käyttöopas
- Руководство пользователя
- 使用手冊 (繁體)
- 使用手冊 (简体)

Numéro de modèle: VS11949
VS11986
VS11990

Informations de Conformité

Déclaration de la FCC

Cet appareil est conforme à l'Article 15 des Réglementations de la FCC. Son opération est sujette aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence néfaste et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence pouvant causer une opération indésirable.

Cet équipement a été testé et estimé conforme aux limites pour un appareil numérique de catégorie B, selon l'Article 15 des Réglementations de la FCC. Ces limites sont prévues pour fournir une protection raisonnable contre une interférence néfaste dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre une énergie de fréquence radio, et, s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, peut causer une interférence aux communications radio. Cependant aucune garantie n'est faite qu'une interférence ne se produira pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque une interférence néfaste pour la réception radio ou TV, ce qui peut être déterminé en éteignant puis rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer une des mesures suivantes:


- Réorientez ou relocalisez l'antenne réceptrice.
- Augmentez la distance séparant l'équipement du récepteur.
- Connectez l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté.
- Consultez votre vendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour de l'aide.

Avvertissement: Vous êtes averti que les changements et modifications non expressément approuvés par la partie responsable pour la compatibilité annulent votre droit d'opérer cet équipement.

Pour le Canada

- This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
- Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Conformité CE pour les Pays Européens

 Cet appareil est conforme aux exigences de la directive EEC 2004/108/CE amendée par la 92/31/CEE et l'article 5 de la 93/68/CEE concernant la "Compatibilité Electromagnétique" et la 2006/95/CE amendée par l'Article 13 de la 93/68/CEE concernant la "Sécurité".


Les informations suivantes ne sont destinées qu'aux pays membres de l'Union Européenne:

La marque indiquée sur la droite désigne la conformité avec la Directive sur les Equipements Electriques et Electroniques 2002/96/EC (WEEE).

La marque indique l'exigence de NE PAS se débarrasser de l'équipement comme un déchet non-répertorié et d'utiliser les systèmes de retour et récolte selon les réglementations locales.



Importantes Instructions de Sécurité

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Faites attention à tous les avertissements.
4. Suives toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cette unité près de source d'eau.
6. Nettoyez avec un chiffon propre et sec. Si le Projecteur est encore sale, veuillez consulter la section "Nettoyage de l'Ecran" dans ce guide pour plus d'instructions.
7. Ne bloquez aucune orifice de ventilation. Installez l'unité selon les instructions du fabricant.
8. N'installez pas près des sources de chaleur du genre radiateurs, fours ou d'autres appareils (y compris des amplifieurs) qui produisent de la chaleur.
9. Ne défaites pas la fonction de sécurité de la fiche polarisée de type sol. Une fiche polarisée a deux lames dont une plus grande que l'autre. Une fiche de type sol a deux lames et une troisième dent de sol. La lame plus large et la troisième dent sont des caractéristiques de sécurité. Si la fiche fournie ne convient pas à votre prise, consultez un électricien pour le changement de la prise obsolète.
10. Protégez le cordon électrique pour qu'il ne se fasse pas pincer ni que personne ne s'y prenne les pieds au niveau des: Réceptacles de commodité et points de leurs sorties de l'unité. Assurez-vous que la prise électrique soit située proche de l'unité afin qu'elle soit facilement accessible.
11. N'utilisez que les accessoires spécifiés par le fabricant.
12.  N'utilisez qu'avec un plateau, un stand, un trépied, un support ou une table spécifiée par le fabricant ou vendu avec l'unité. Lorsqu'un plateau est utilisé, faites attention en bougeant la combinaison plateau/unité pour éviter toute blessure en raison d'une chute.
13. Débranchez l'unité lorsqu'elle n'est plus utilisée pour une longue période de temps.
14. Pour toute réparation, veuillez consulter un technicien de réparation qualifié. Une réparation est requise lorsque l'unité a été endommagée du genre: si le cordon d'alimentation ou la fiche électrique est endommagée, si un produit liquide s'est répandu ou que des objets sont tombés dans l'unité, si l'unité a été exposée à la pluie ou l'humidité ou si l'unité ne fonctionne pas normalement ou est tombée.

Déclaration de Conformité RoHS

Ce produit a été conçu et fabriqué en conformité avec la Directive 2002/95/EC du Parlement Européen et du Conseil de l'Europe sur la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (Directive RoHS) et est estimé conforme avec les valeurs de concentration maximale émises par le Comité Européen d'Adaptation Technique (TAC) comme indiqué ci-dessous:

Substance	Concentration maximale Proposée	Concentration réelle
Plomb (Pb)	0.1%	< 0.1%
Mercure (Hg)	0.1%	< 0.1%
Cadmium (Cd)	0.01%	< 0.01%
Chromium hexavalent (Cr ⁶⁺)	0.1%	< 0.1%
Biphényles polybrominés (PBB)	0.1%	< 0.1%
Diphényles éther polybrominés (PBDE)	0.1%	< 0.1%

Certains composants de produits comme indiqués ci-dessus sont exemptes de par l'Annexe des Directives RoHS comme indiqué ci-dessous:

Exemples de composants exemptes:

1. Le mercure dans les lampes fluorescentes compactes sans dépasser 5 mg par lampe et dans les autres lampes non spécifiquement mentionnées dans la Directive RoHS.
2. Le plomb dans le verre des tubes cathodiques, les composants électroniques, les tubes fluorescents et les parties de céramique électronique (comme les appareils piézoélectroniques).
3. Le plomb dans les soudures de type haute température (du genre alliages de plomb contenant 85% de plomb).
4. Le plomb comme élément d'alliage dans l'acier contenant jusqu'à 0,35% de plomb, l'aluminium contenant jusqu'à 0,4% de plomb et comme alliage du cuivre contenant jusqu'à 4% de plomb.

Informations du Copyright

Copyright © ViewSonic Corporation, 2008. Tous droits réservés.

Macintosh et Power Macintosh sont des marques de fabrique déposées d'Apple Inc.

Microsoft, Windows, Windows NT et le logo Windows sont les marques de fabrique déposées de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et dans les autres pays.

ViewSonic, le logo Trois Oiseaux, OnView, ViewMatch et ViewMeter sont les marques de fabrique déposées de ViewSonic Corporation.

VESA est une marque de fabrique déposée de Video Electronics Standards Association. DPMS et DDC sont les marques de fabrique de VESA.

PS/2, VGA et XGA sont les marques de fabrique déposées d'International Business Machines Corporation.

Déclaration: ViewSonic Corporation n'est en aucun cas responsable pour les erreurs ou omissions éditoriales contenues dans ce document, ni pour les possibles dommages accidentels ou consécutifs survenus par la mise à disposition de ce matériel ou la performance ou l'utilisation de ce produit.

Dans un but d'amélioration continue du produit, ViewSonic Corporation se réserve le droit de changer les spécifications du produit sans préavis. Les informations dans ce document peuvent changer sans préavis.

Aucune partie de ce document ne peut être copiée, reproduite ni transmise de quelle manière que ce soit et quel qu'en soit le motif, sans l'autorisation écrite préalable de ViewSonic Corporation.

Enregistrement du Produit

Pour satisfaire tous vos besoins futurs et pour recevoir des informations supplémentaires sur le produit dès qu'elles deviennent disponibles, veuillez faire enregistrer votre produit sur Internet via: www.viewsonic.com. Le CD-ROM Assistant de ViewSonic® offre aussi la possibilité d'imprimer le formulaire d'enregistrement, que vous pouvez à ViewSonic par courriel postal ou fax.

Pour Votre Référence

Nom du Produit:	PJD6220/PJD6230/PJD6240 ViewSonic DLP Projector
Numéro de modèle:	VS11949/VS11986/VS11990
Numéro de document:	PJD6220_PJD6230_PJD6240_UG_FRN Rev. 1B 08-19-08
Numéro de série:	_____
Date d'achat:	_____

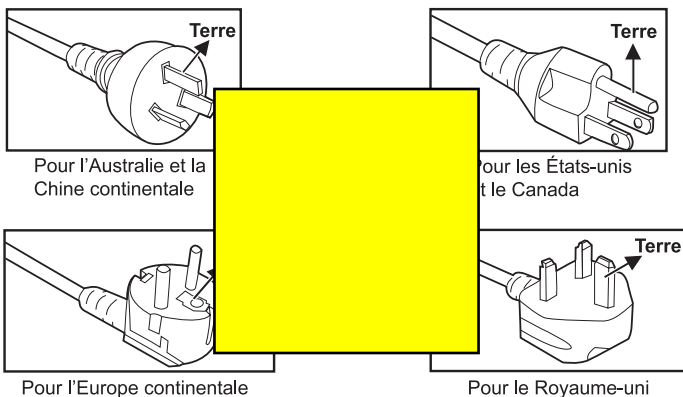


La lampe dans ce produit contient du mercure.

Veuillez vous en débarrasser selon les réglementations locales, fédérales ou nationales.

Remarques sur le cordon d'alimentation secteur

Le cordon d'alimentation secteur doit répondre aux exigences des pays dans lesquels vous utilisez ce projecteur. Veuillez confirmer votre type de prise secteur avec les dessins ci-dessous et assurez-vous que le cordon d'alimentation secteur approprié est utilisé. Si le cordon d'alimentation secteur fourni ne correspond pas à votre prise secteur, veuillez contacter votre revendeur. Ce projecteur est équipé d'une prise secteur avec mise à la terre. Veuillez vous assurer que votre prise murale correspond à cette prise. N'ignorez pas le but de sécurité de ce type de prises. Il est fortement recommandé d'utiliser un appareil source vidéo équipé également avec une prise secteur mise à la terre pour éviter des interférences du signal dues aux fluctuations de la tension.



Sommaire

Introduction	1
Caractéristiques du projecteur	1
Contenu de l'emballage	2
Vue d'ensemble du projecteur	3
Utilisation de l'appareil	5
Panneau de contrôle	5
Ports de connexion	6
Télécommande	7
Installation des piles	8
Fonctionnement de la télécommande	9
Installation	10
Connecter le projecteur	10
Allumer/éteindre le projecteur	11
Réglage du projecteur	12
Opération du menu	14
Contrôle réseau	19
Maintenance	30
Nettoyage de l'objectif	30
Nettoyage du boîtier du projecteur	30
Remplacement de la lampe	31
Spécifications	33
Appendice	34
Messages des indicateurs DEL	34
Commande et configuration RS-232	35
Modes de compatibilité	40
Depannage	41

Introduction

Caractéristiques du projecteur

Le projecteur intègre un système optique de projection haute performance et un design convivial pour offrir une grande fiabilité et une grande facilité d'utilisation.

Le projecteur est équipé des caractéristiques suivantes:

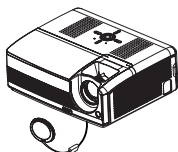
- Technologie DLP® Texas Instruments simple puce 0,55"
- XGA (1024 x 768 pixels)
- Redimensionnement automatique de l'image (Auto-Sync.) a 1024 x 768 en plein écran avec une compatibilité de compression pour VGA, SVGA, XGA et SXGA*
- Compatibilité avec les ordinateurs Macintosh®
- Compatibilité avec NTSC, PAL, SECAM et HDTV
- Connecteur D-Sub 15-broches pour la connectivité de vidéo analogique
- Affichage à l'écran convivial et multilingue
- Correction électronique de la distorsion avancée
- Fonction réseau pour la gestion à distance
- Sous-titrage inclus



* signifie compressé.

Contenu de l'emballage

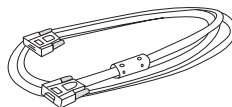
Lorsque vous déballez le projecteur, assurez-vous d'avoir tous les composants suivants:



Projecteur avec le capuchon pour l'objectif



Cordon d'alimentation CA



Câble VGA (D-SUB vers D-SUB)



Câble vidéo composite



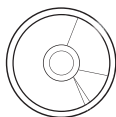
Câble S-vidéo



Télécommande (IR)



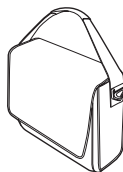
Piles AAA pour la télécommande



Manuel de l'utilisateur



Guide de démarrage rapide



Malette de transport du projecteur



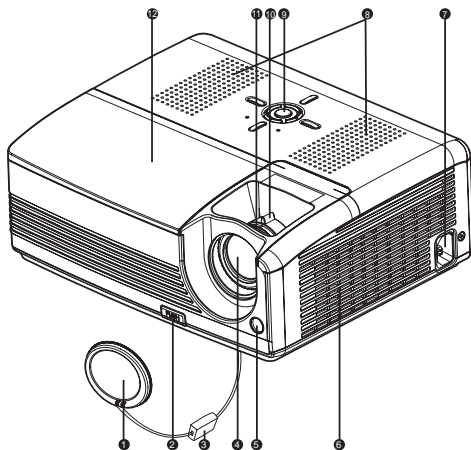
Adaptateur composite



- Conservez le carton de livraison d'origine et le matériel d'emballage, ils peuvent s'avérer utiles si vous devez envoyer votre appareil. Pour une protection maximum, remballagez votre appareil comme il était emballé à l'origine.
- Les accessoires et les composants peuvent changer suivant les revendeurs et les régions.

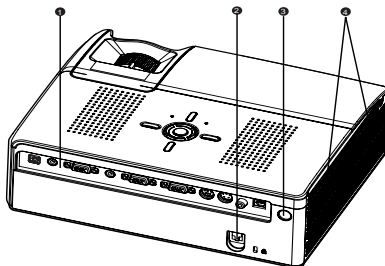
Vue d'ensemble du projecteur

Vue avant



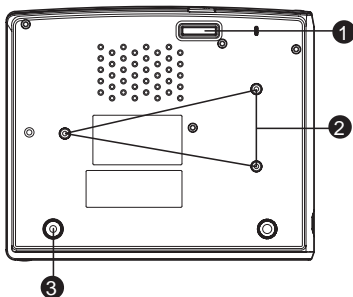
- | | |
|---|--------------------------------|
| ❶ Capuchon de l'objectif | ❷ Connecteur d'alimentation CA |
| ❸ Bouton élévateur | ❸ Haut-parleur |
| ❹ Courroie pour le capuchon de l'objectif | ❹ Panneau de contrôle |
| ❺ Objectif de projection | ❺ Bague de zoom |
| ❻ Capteur infrarouge avant de contrôle à distance | ❻ Bague de mise au point |
| ❼ Trous de ventilation | ❼ Couvercle de la lampe |

Vue arrière



- 1 Ports de connexion
- 2 Verrou Kensington
- 3 Capteur infrarouge arrière de contrôle à distance
- 4 Trous de ventilation

Vue de dessous



- 1 Pied éleveur
- 2 Montage au plafond (M4 x L7,5mm)
- 3 Pied de réglage de l'inclinaison



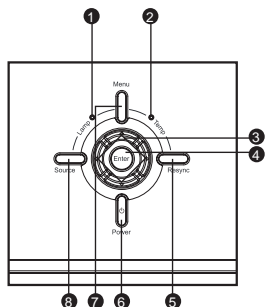
REMARQUE

- *Ce projecteur peut être utilisé avec un support de montage au plafond. Le support de montage au plafond n'est pas inclus dans l'emballage.*

Utilisation de l'appareil

Panneau de contrôle

DEL

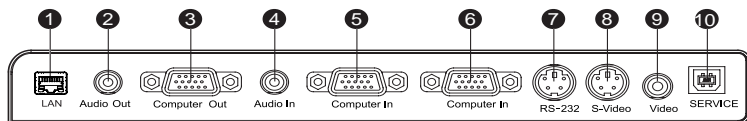


- ❶ **Lamp** (Indicateur DEL de la lampe)
Consultez « Messages des indicateurs DEL ».
- ❷ **Temp** (Indicateur DEL de la température)
Consultez « Messages des indicateurs DEL ».

Fonctions des boutons

- ❸ **Quatre boutons directionnels**
Utilisez les quatre boutons directionnels pour sélectionner des éléments ou effectuer des réglages pour votre sélection.
- ❹ **Enter**
Appuyez sur Enter pour accéder au sous-menu et confirmer la sélection du menu. Activez des opérations de menu dans Param. Couleur, Réinit. la lampe et Réglage d'usine.
- ❺ **Resync**
Resynchronisez le projecteur pour le signal d'entrée provenant d'un ordinateur.
- ❻ **Power**
Pour allumer/éteindre le projecteur.
- ❼ **Menu**
Affichez ou quittez les menus affichés à l'écran.
- ❽ **Source**
Sélectionnez manuellement une source d'entrée.

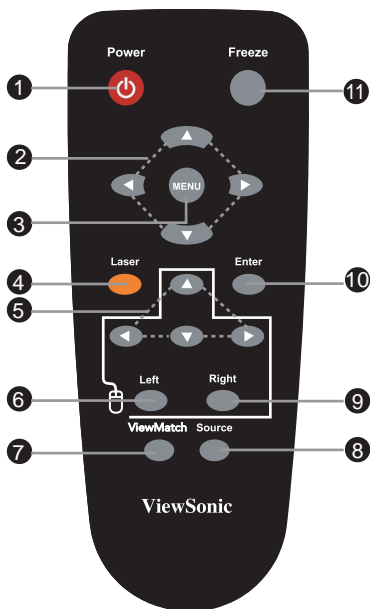
Ports de connexion



- ❶ **LAN**
Pour le contrôle du réseau.
- ❷ **Audio Out**
Pour la connexion à un haut-parleur ou à d'autres équipements audio.
- ❸ **Computer Out**
Pour la connexion à l'écran d'un ordinateur, etc.
- ❹ **Audio In**
Pour la connexion d'une sortie audio d'un équipement vidéo.
- ❺ **Computer In**
Pour la connexion du signal d'entrée d'une image (RVB analogique ou composant).
- ❻ **Computer In**
Pour la connexion du signal d'entrée d'une image (RVB analogique ou composant).
- ❼ **RS-232**
Lors de l'utilisation du projecteur via un ordinateur, connectez ce connecteur au port de contrôle RS-232C de l'ordinateur.
- ❽ **S-Video**
Pour la connexion d'une sortie S-Vidéo d'un équipement vidéo.
- ❾ **Video**
Pour la connexion d'une sortie vidéo d'un équipement vidéo.
- ❿ **SERVICE**
Ce connecteur est pour la mise à jour du micrologiciel.

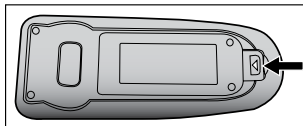
Télécommande

- 1 Power**
Pour allumer/éteindre le projecteur.
- 2 Quatre boutons directionnels**
-Utilisez les quatre boutons directionnels pour sélectionner des éléments ou effectuer des réglages pour votre sélection.
-Le bouton droit agit comme fonction d'Écran Vide. Coupe temporairement l'écran. Appuyez à nouveau pour annuler la fonction Écran Vide.
- 3 MENU**
Affichez ou quittez les menus affichés à l'écran.
- 4 Laser**
Visez l'écran avec la télécommande, appuyez et maintenez appuyé ce bouton pour activer le pointeur laser.
- 5 Quatre boutons directionnels (mode ordinateur uniquement)**
Agit comme un clavier d'ordinateur (quatre boutons directionnels). Cette fonction est uniquement disponible lorsque le projecteur est connecté à un ordinateur via un câble USB.
- 6 Left (mode ordinateur uniquement)**
Agit comme bouton de souris gauche. Cette fonction est uniquement disponible lorsque le projecteur est connecté à un ordinateur via un câble USB.
- 7 ViewMatch**
Bascule entre la performance de haute luminosité ou la performance de couleur précise.
- 8 Source**
Sélectionnez manuellement une source d'entrée.
- 9 Right (mode ordinateur uniquement)**
Agit comme bouton de souris droit. Cette fonction est uniquement disponible lorsque le projecteur est connecté à un ordinateur via un câble USB.
- 10 Enter**
Pour confirmer la sélection.
- 11 Freeze**
Appuyez sur « Freeze » pour mettre l'image en pause.
Appuyez à nouveau pour annuler la fonction Freeze.

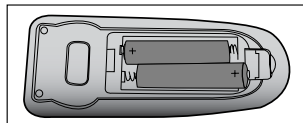


Installation des piles

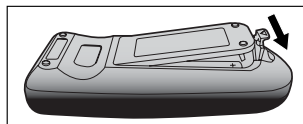
1. Ouvrez le couvercle du compartiment à piles dans la direction illustrée.



2. Installez les piles comme indiqué sur le diagramme à l'intérieur du compartiment.



3. Remettez le couvercle du compartiment à piles à sa place.



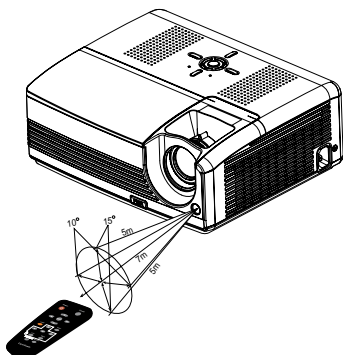
REMARQUE

- *Conservez les piles hors d'atteinte des enfants. Il y a un danger de mort si les piles sont avalées accidentellement.*
- *Ne rechargez pas les piles usagées et n'exposez pas les piles au feu ou à l'eau.*
- *Ne jetez pas les piles usagées avec les ordures ménagées. Jetez les piles usagées en accord avec la réglementation locale.*
- *Un danger d'explosion peut survenir si les piles ne sont pas correctement remplacées. Remplacez les piles uniquement par le même type recommandé par le fabricant.*

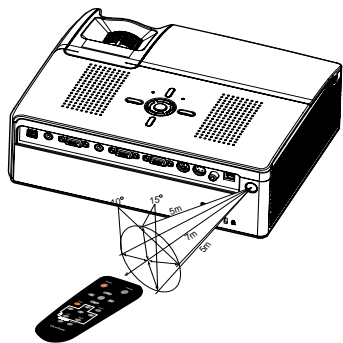
Fonctionnement de la télécommande

Pointez la télécommande vers le capteur distant infrarouge et appuyez sur un bouton.

- Contrôler le projecteur par l'avant



- Contrôler le projecteur par l'arrière



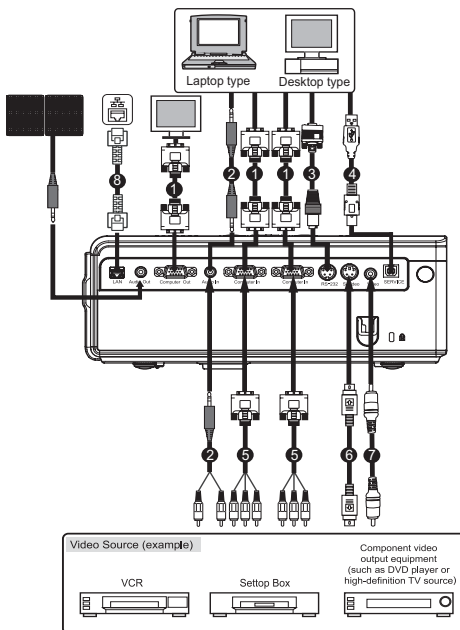
REMARQUE

- Ne pointez pas le pointeur laser directement dans les yeux des gens (spécialement des jeunes enfants). Il y a un danger de blessure des yeux.
- La télécommande peut ne pas fonctionner lorsqu'il y a une forte lumière du jour ou une autre lumière comme une lampe fluorescente émettant de la lumière sur le capteur distant.
- Utilisez la télécommande depuis un emplacement où le capteur distant est visible.
- Ne faites pas tomber et ne choquer pas la télécommande.
- Conservez la télécommande à l'abri des endroits où la température ou l'humidité est excessivement élevée.
- Ne mettez pas d'eau sur la télécommande et ne placez pas d'objets humides dessus.
- Ne désassemblez pas la télécommande.

Installation

Connecter le projecteur

- 1 Câble VGA (D-SUB vers D-SUB)
- 2 Câble audio
- 3 Câble RS-232
- 4 Câble USB
- 5 Câble VGA (D-Sub) vers HDTV (RCA)
- 6 Câble S-vidéo
- 7 Câble vidéo composite
- 8 Câble Internet




REMARQUE

- Lors de la connexion du câble, les cordons d'alimentation du projecteur et des équipements externes doivent être déconnectés de la prise de courant.
- La figure ci-dessus est un exemple de connexion. Ceci ne signifie pas que tous les appareils peuvent ou doivent être connectés simultanément.
- Les câbles qui sont fournis avec le projecteur peuvent être différents de l'illustration ci-dessus. Les câbles inclus dépendent de la livraison actuelle.

Allumer/Éteindre le projecteur




Allumer le projecteur

1. Retirez le capuchon de l'objectif.
2. Connectez le cordon d'alimentation CA et le(s) câble(s) de(s) périphérique(s).
3. Appuyez sur le bouton  pour allumer le projecteur.
Le projecteur prend environ une minute pour se mettre en route.
4. Allumez votre source (ordinateur, portable, DVD, etc.). Le projecteur détecte automatiquement votre source.
 - Si vous connectez simultanément des sources multiples au projecteur, appuyez sur le bouton **Source**.

Avertissement:

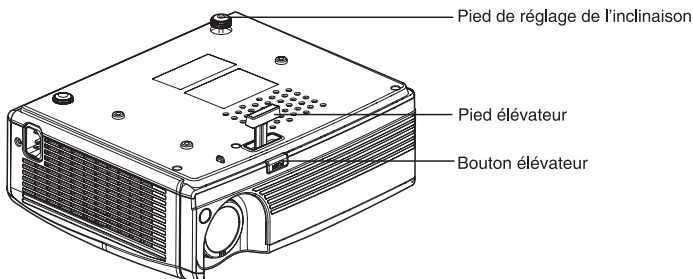
- Retirez d'abord le capuchon de l'objectif avec de mettre sous tension.
- Ne regardez jamais dans l'objectif lorsque la lampe est allumée. Cela peut endommager vos yeux. Il est spécialement important que vos enfants ne puissent pas regarder dans l'objectif.

Éteindre le projecteur:

1. Appuyez sur le bouton  pour éteindre la lampe du projecteur. Vous verrez le message "Éteindre? Appuyer sur Power" apparaître à l'écran.
2. Appuyez à nouveau sur le bouton  pour confirmer.
 - Les ventilateurs de refroidissement continuent de fonctionner pour refroidir le système.
 - Lorsque la DEL de la lampe commence à clignoter, cela signifie que le projecteur est passé en mode veille.
 - Si vous voulez rallumer le projecteur, vous devez attendre que le projecteur ait terminé le cycle de refroidissement et qu'il soit passé en mode veille. Une fois en mode veille, appuyez simplement sur le bouton  pour redémarrer le projecteur.
3. Déconnectez le cordon d'alimentation CA de la prise électrique et du projecteur.
4. N'allumez pas le projecteur immédiatement après une procédure de mise hors tension.

Réglage du projecteur

Régler la hauteur du projecteur



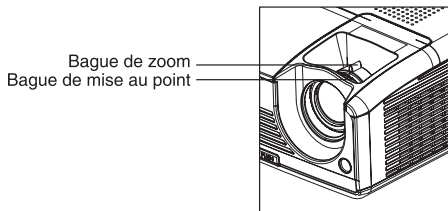
Le projecteur est équipé d'un pied élévateur pour régler la hauteur de l'image.
Pour monter ou abaisser l'image:

1. Pour monter ou abaisser l'image, appuyez sur le bouton élévateur et montez ou abaissez l'avant du projecteur. Relâchez le bouton pour verrouiller le réglage.
2. Pour ajuster l'image au niveau de l'écran, tournez le pied de réglage de l'inclinaison pour régler finement la hauteur.



- *Pour éviter d'endommager le projecteur, assurez-vous que le pied élévateur et le pied de réglage de l'inclinaison sont complètement rétractés avant de mettre le projecteur dans sa mallette de transport.*

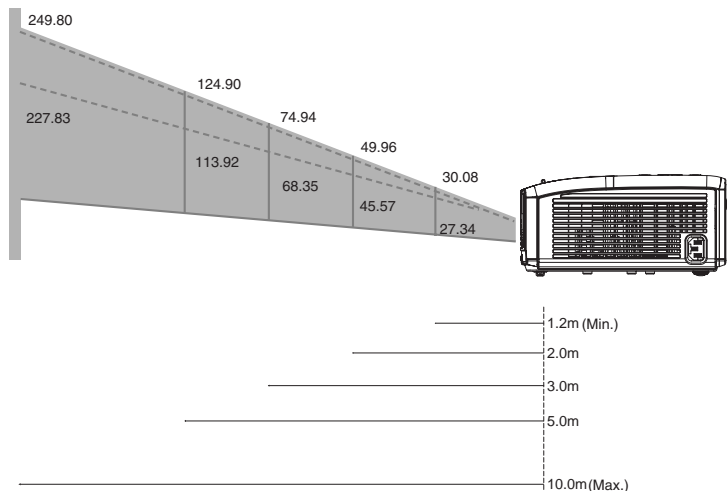
Régler le zoom et la mise au point du projecteur



1. Effectuez la mise au point de l'image en faisant tourner la bague de mise au point. Il est recommandé d'utiliser une image fixe pour effectuer la mise au point.
2. Ajustez l'image en faisant glisser la bague de zoom.

Ajustez la taille de la projection de l'image

Consultez le graphique et le tableau ci-dessous pour déterminer la taille de l'écran et la distance de projection.



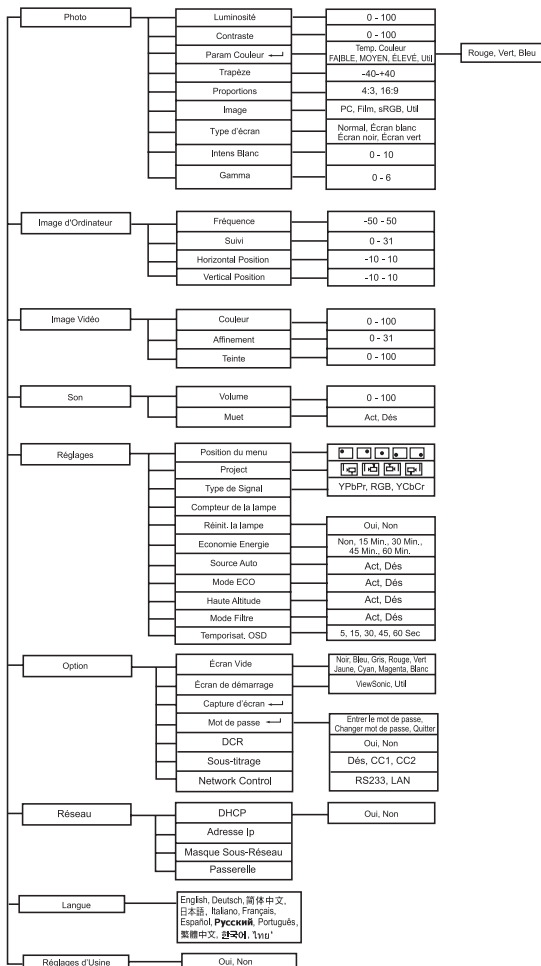
Distance de projection (mètres)	Taille de l'écran (longueur de la diagonale pour un format d'écran 4:3)	
	Largeur (pouces)	Télé (pouces)
1,2	30,08	27,34
2	49,96	45,57
3	74,94	68,35
5	124,90	113,92
10	249,80	227,83



- Positionnez le projecteur en position horizontale; d'autres positions peuvent engendrer une accumulation de chaleur et endommager le projecteur.
- Assurez-vous que les trous de ventilation ne sont pas bloqués.
- N'utilisez pas le projecteur dans un environnement enfumé. Les résidus de fumée peuvent causer une accumulation sur les composants critiques (i.e. DMD, assemblage de l'objectif, etc.)

Opération du menu

Le projecteur a des menus d'affichage à l'écran multilingues qui vous permettent d'effectuer des réglages de l'image et de modifier divers paramètres.



Comment opérer

1. Appuyez sur le bouton **Menu** du panneau de contrôle ou sur le bouton **MENU** de la télécommande pour ouvrir le menu de l'OSD.
2. Lorsque l'OSD est affiché, utilisez ▲ / ▼ pour sélectionner n'importe quelle fonctionnalité du menu principal.
3. Après avoir sélectionné la fonction souhaitée du menu principal, appuyez sur ► pour entrer dans le sous-menu et configurer la fonction.
4. Ajustez les paramètres avec ◀ / ▶.
5. Appuyez sur le bouton **Menu** sur le panneau de contrôle ou sur le bouton **MENU** de la télécommande, l'écran retournera au menu principal.
6. Pour quitter l'OSD, appuyez à nouveau sur le bouton **Menu** sur le panneau de contrôle ou sur le bouton **MENU** de la télécommande. Le menu de l'OSD se fermera et le projecteur enregistrera automatiquement les nouveaux paramètres.

Photo (Mode ordinateur / vidéo)

Luminosité

Permet d'éclairer ou d'assombrir l'image.

Contraste

Permet de définir la différence entre les zones lumineuses et sombres.

Param. couleur

Permet d'ajuster la température de la couleur. À une température plus élevée, l'écran semble plus froid; à une température plus faible, l'écran semble plus chaud. Si vous sélectionnez « Util. », « Rouge », « Vert » et « Bleu » peuvent être ajustés.

Trapèze

Permet de corriger la distorsion.

Proportion

Permet de sélectionner le format de l'image adapté à l'écran.

- 4:3 : La source d'entrée s'adapte à l'écran de projection.
- 16:9 : La source d'entrée s'adapte à la largeur de l'écran.

Image

Il y a beaucoup de préréglages d'usine optimisés pour les différents types d'images.

- PC : Pour ordinateur ou portable.
- Film : Pour le cinéma à la maison.
- sRGB : Pour des couleurs standards de PC.
- Util. : Pour mémoriser les paramètres de l'utilisateur.

Type d'écran

Pour sélectionner le type d'écran de projection.

Intens. Blanc

Augmente la luminosité des zones blanches.

Gamma

Effet pour les scènes sombres. Avec une valeur gamma plus grande, une scène sombre paraîtra plus claire.

Image d'ordinateur (Mode ordinateur)

Fréquence

Pour régler la synchronisation du projecteur relative à l'ordinateur.

Suivi

Pour régler la phase du projecteur relative à l'ordinateur.

Horizontal Position

Pour ajuster l'image vers la gauche ou vers la droite dans la zone de projection.

Vertical Position

Pour ajuster l'image vers le haut ou vers le bas dans la zone de projection.

Image Vidéo (Mode Vidéo)

Couleur

Pour régler l'intensité des couleurs.

Affinement

Pour aiguïser ou adoucir l'image.

Teinte

Fait tendre les couleurs vers le rouge ou le vert.

Son (Mode ordinateur / vidéo)

Volume

Pour régler le volume sonore.

Muet

Coupe temporairement le son.

Réglages (Mode ordinateur / vidéo)

Position du menu

Choisissez l'emplacement du menu sur l'écran d'affichage.

Project

Ajustez l'image correspondant à l'orientation du projecteur: droite ou inversée, devant ou derrière l'écran. Inversez ou renversez l'image en fonction.

Type de signal

Spécifiez la source vers le terminal Computer In que vous souhaitez projeter.

- Auto : Choisit automatiquement le mode de sous-échantillonnage du chroma le plus approprié. Recommandé !!
- YPbPr : Pour des signaux de composant 480p, 576p, 720p, 1080i
- RVB : Pour un signal VGA
- YCbCr : Pour des signaux de composant 480i, 576i

Compteur de la lampe

Affiche la durée d'utilisation écoulée de la lampe (en heures).

Réinit. la lampe

Réinitialise le compteur de la lampe à 0 heure.

Economie Energie

Si aucune opération n'est effectuée pendant une période de temps donnée, l'alimentation du projecteur est automatiquement désactivée.

Source Auto

Scanne automatiquement la source d'entrée.

Mode ECO

Utilisez cette fonction pour diminuer la sortie de la lampe, ce qui diminuera la consommation d'énergie et augmentera la durée de vie de la lampe.

Haute Altitude

L'activation du mode Haute Altitude fait fonctionner les ventilateurs à pleine vitesse en continu pour fournir un refroidissement correct du projecteur en haute altitude.

Mode Filtre

Lorsqu'un filtre à air optique est attaché, assurez-vous d'activer le "Mode Filtre"; sinon, la machine peut surchauffer et s'arrêter automatiquement.

Temporisat. OSD

La durée du menu OSD reste active (en état d'attente par seconde).

Option (Mode ordinateur / vidéo)

Écran Vide

Rend temporairement l'écran blanc et sélectionne la couleur de l'écran lorsque cette fonction est active.

Écran de démarrage

Sélectionnez l'écran de démarrage lorsque le projecteur est allumé ou lorsqu'il n'y a aucun signal en entrée. « Util. » est l'écran que vous avez capturé.

Capture d'écran

Capture l'écran de projection actuel comme écran de démarrage.

Mot de passe

Définissez ou modifiez le mot de passe. Lorsque la fonction du mot de passe est ajoutée, la projection d'image nécessite l'entrée d'un mot de passe prédéfini au démarrage.

DCR (Rapport de contraste dynamique)

Activez DCR pour améliorer le taux de contraste en assombrissant les scènes noires. La désactivation de DCR retournera à la performance normale du contraste. DCR aura un impact sur la vie de la lampe et sur le niveau de bruit du système.

Sous-titrage (sources Vidéo et S-Vidéo uniquement)

Activez ou désactivez le sous-titrage en choisissant SS-T1 (sous-titrage 1, le canal utilisé le plus souvent), SS-T2 ou Dés.

Contrôle réseau

Sélectionnez RS232 ou LAN pour le contrôle réseau. Si RS232 est sélectionné, l'utilisateur ne pourra pas contrôler le projecteur via le réseau local (LAN) et inversement.



Config. réseau



DHCP

- Activer : Affectez une adresse IP au projecteur depuis le serveur DHCP automatiquement.
- Désactiver : Affectez une adresse IP manuellement.

Adresse IP

Sélectionnez une adresse IP.

Masque sous-réseau

Sélectionnez un numéro de masque de sous-réseau.

Passerelle

Sélectionnez la passerelle par défaut du réseau connecté au projecteur.

Langue (Mode ordinateur / vidéo)

Sélectionnez la langue utilisée pour le menu à l'écran.

Réglages d'Usine (Mode ordinateur / vidéo)

Restorez tous les paramètres du menu aux paramètres d'usine.

Contrôle réseau

Cette fonctionnalité offre la possibilité de contrôler et de gérer à distance le projecteur via le réseau.

Remarque : La résolution d'affichage 1024x768 est recommandée.

Préparation :

1. Connectez une extrémité du câble Internet au connecteur LAN sur le projecteur.
2. Connectez l'autre extrémité du câble Internet à un connecteur LAN disponible sur la prise RJ45.
3. Assurez-vous que le PC/NB est également connecté à Internet.
4. Allumez le projecteur et l'ordinateur

Deux manières sont possibles pour ce connecteur au contrôle réseau :

A. Configuration auto de l'adresse IP (DHCP) :

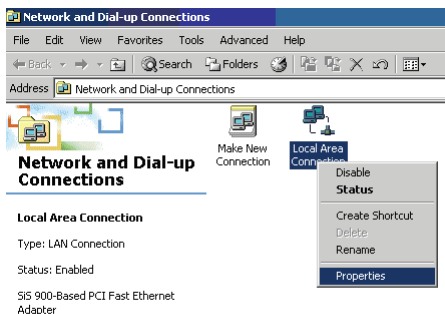
1. Activez DHCP dans le menu OSD du projecteur, au-dessous de Config. réseau.



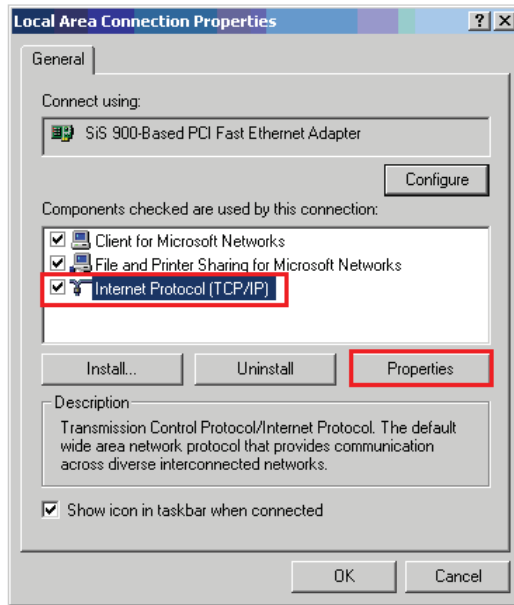
2. Veuillez attendre que le serveur PC attribue l'adresse IP au projecteur. L'icône DHCP apparaîtra dans le coin inférieur droit, une fois que l'adresse IP est reçue par le projecteur. (Cela prendra environ 15 ~ 20 secondes).
3. Entrez l'adresse IP donnée (par exemple <http://10.0.50.100/>) dans la barre d'adresse du navigateur Web et appuyez sur la touche « Entrée » ou le bouton « Atteindre ».

B. Configuration manuelle de l'adresse IP :

1. Depuis votre ordinateur, allez à **Démarrer > Panneau de configuration > Connexion réseau** et cliquez-droit pour sélectionner **Propriétés**.

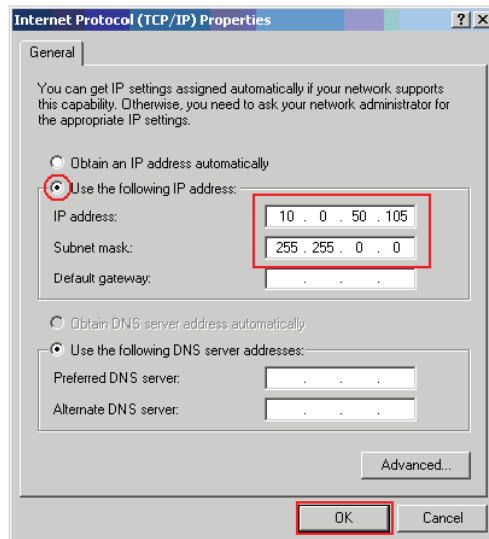


2. Sélectionnez « **Protocole Internet (TCP/IP)** » et cliquez sur « **Propriétés** ».



3. Configurez votre adresse IP sur votre adresse et cliquez sur **OK**.


- Cliquez sur « **Utiliser l'adresse IP suivante** »
- **Adresse IP : 10.0.50.105**, (configurez le dernier nombre différent de l'adresse IP du projecteur).
- **Masque sous-réseau : 255.255.0.0**



4. Entrez « **http://10.0.50.100/** » dans la barre d'adresse du navigateur Web et appuyez sur la touche « Entrée » ou le bouton « Atteindre ».



5. Lorsque la connexion est terminée, l'écran de contrôle sera comme suit

ViewSonic  **Projector Network Control** V0.46

Status
Control Panel
Network
Alert Setting
Schedule
Logout

Status

IP Address: 172.21.2.152
Group Name: 123456
Projector Name: PJD6230
System Status: Inactive
Input Source:
Lamp Hours:
Filter Hours:
Projector Status: Normal
Date(y/m/d): 2008/07/03
Time: 15:22:11

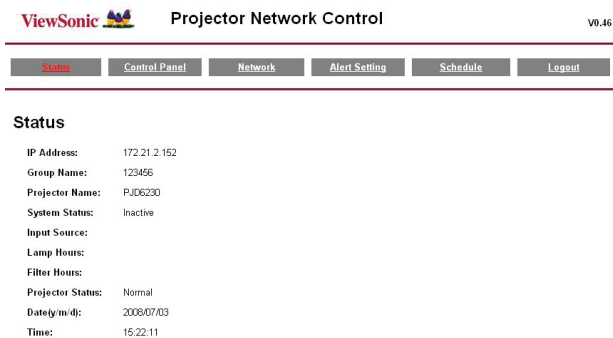
Autorité sur le contrôle réseau d'Administrateur et utilisateur :

Élément	Description	Administrateur	Utilisateur
État	affiche l'état actuel du projecteur et les paramètres de configuration du réseau.	√	√
Paramètre Date et heure	Paramètre de date et heure par l'utilisateur.	√	×
Panneau de configuration	Contrôlez le projecteur via le réseau.	√	√
Réseau	Configuration du réseau et du mot de passe.	√	×
Configuration de l'alerte	Affichez et configurez les alertes.	√	×
Planification	Affichez et configurez la planification.	√	×

Connexion

Entrez « **http://10.0.50.100/** » dans la barre d'adresse du navigateur Web et appuyez sur la touche « Entrée » ou le bouton « Atteindre ».

Si le mot de passe administrateur et utilisateur est désactivé, il ira directement à la page État.



The screenshot shows the 'Status' page of the ViewSonic Projector Network Control interface. At the top, there is a navigation bar with buttons for 'Status', 'Control Panel', 'Network', 'Alert Setting', 'Schedule', and 'Logout'. The 'Status' page displays the following information:

IP Address:	172.21.2.152
Group Name:	123456
Projector Name:	PJD6230
System Status:	Inactive
Input Source:	
Lamp Hours:	
Filter Hours:	
Projector Status:	Normal
Date(y/m/d):	2008/07/03
Time:	15:22:11

Si le mot de passe Administrateur et utilisateur est activé

Sélectionnez votre Nom d'utilisateur et entrez un mot de passe pour la connexion.



The screenshot shows the 'Login' page of the ViewSonic Projector Network Control interface. At the top, there is a navigation bar with buttons for 'Status', 'Control Panel', 'Network', 'Alert Setting', 'Schedule', and 'Logout'. The 'Login' page displays the following information:

Projector Name: PJD6230


Login

User Name: administrator (dropdown menu)

Password: [input field]

[Submit button]

Informations d'état :

ViewSonic  **Projector Network Control** v0.16

Status

IP Address: 172.21.2.152
Group Name: 123456
Projector Name: PJD6230
System Status: Power ON
Input Source: S-Video
Lamp Hours: 21 hrs
Filter Hours: 0 hrs
Projector Status: Normal
Date(m/d/j): 2008/07/03
Time: 15:30:48

Toutes les images d'écran de ce manuel sont affichées lorsque vous vous connectez en tant qu'administrateur. L'image sera différente si vous vous connectez en tant qu'utilisateur.

Élément	Description
Adresse IP	Affichez l'adresse IP actuelle.
Nom de groupe	Affichez le nom de groupe.
Nom du projecteur	Affichez le nom du projecteur.
État du système	Affichez si le projecteur est Allumé ou Inactif*.
Source d'entrée	Affichez la source d'entrée actuelle.
Heures lampe	Affichez les heures d'utilisation de la lampe sur le projecteur actuel.
Heures filtre	Affichez les heures d'utilisation du filtre sur le projecteur actuel.
État du projecteur	Affichez l'état actuel du projecteur, s'il fonctionne normalement ou si une erreur a été trouvée.
Date(a/m/j)	Affichez la date définie sur le projecteur actuel.
Heure	Affichez l'heure définie sur le projecteur actuel.

* lorsque l'état du système affiche « Inactif », cela peut signifier que le projecteur est « Éteint » ou que le contrôle réseau du projecteur est configuré sur RS232 (Veuillez vous reporter à Contrôle réseau, page 18, pour lier avec le projecteur.)

Panneau de configuration

ViewSonic
Projector Network Control
v0.46

Status
Control Panel
Network
Alert Setting
Schedule
Logout

Control Panel

Date Setting: 2008 July 2

Time Setting: 15:40 Enter

Projector Name: PJD6230

Power: Power OFF

Input Source: Coaxptr 2

Picture

Brightness: 50

Contrast: 50

Color Temperature: MID

Keystone: 0

Picture Mode: PC

Aspect Ratio: 4:3

Freeze: OFF

Computer Image

Frequency: 60

Tracking: 6

H Position: 0

V Position: 0

Video Image

Color: 128

Tint: 128

Sharpness: 128

Audio

Volume: 50

Mute: OFF

Setting

Menu Position: Top Left

Projection: Front-Desk

Auto Source: ON

ECO Mode: OFF

High Altitude: OFF

OSD Timeout: 30 Sec.

Language: English

Factory Default: NO

Option

ViewMatch: OFF

White Intensity: 10

Gamma: 0

Signal Type: AUTO

Fiber Mode: OFF

Power Saving: NO

Start UP Screen: ViewSonic

Closed Caption: OFF


Blank Screen: OFF

Élément	Description
Paramètre de date	Mettez à jour le paramètre de date sur le projecteur.
Paramètre d'heure	Mettez à jour le paramètre d'heure sur le projecteur.
	Cliquez le bouton « Entrée » pour enregistrer les paramètres.
Nom du projecteur	Affichez le nom du projecteur sur le projecteur actuel.
Alimentation	Allumez ou éteignez le projecteur via le réseau.
Source d'entrée	Sélectionnez la source d'entrée.
Photo	
Luminosité	Ajuste le paramètre de luminosité.
Contraste	Ajuste le paramètre de contraste.
Température de couleur	Sélectionne le paramètre de la température de couleur.
Trapèze	Ajuste le paramètre de trapèze.
Mode image	Sélectionne le paramètre de mode image.
Proportions	Sélectionne le paramètre des proportions.
Arrêt sur image	Active ou désactive la fonction d'arrêt sur image.
Image d'ordinateur	
Fréquence	Ajuste la fréquence.
Suivi	Ajuste le suivi.
Position H	Ajuste la position horizontale.
Position V	Ajuste la position verticale.

Image vidéo	
Couleur	Ajuste le paramètre de couleur.
Teinte	Ajuste le paramètre de teinte.
Affinement	Ajuste le paramètre d'affinement.
Audio	
Volume	Ajuste le paramètre de volume.
Muet	Active ou désactive la fonction muet.
Réglages	
Position du menu	Ajuste la position du menu.
Projection	Sélectionne le paramètre de projection.
Source auto	Active ou désactive la fonction de source auto.
Mode ECO	Active ou désactive la fonction ECO.
Haute altitude	Active ou désactive la fonction de haute altitude.
Temporisat. OSD	Sélectionne le paramètre de temporisation OSD.
Langue	Sélectionne la langue OSD préférée.
Réglages d'usine	Active ou désactive les réglages d'usine.
Option	
ViewMatch	Active ou désactive ViewMatch.
Intensité blanc	Sélectionne le paramètre d'intensité du blanc.
Gamma	Sélectionne le paramètre de gamma.
Type de signal	Sélectionne le paramètre de type de signal.
Mode filtre	Active ou désactive le mode filtre.
Économie énergie	Sélectionne le paramètre d'économie d'énergie.
Écran de démarrage	Sélectionne le paramètre d'écran de démarrage.
Sous-titrage	Sélectionne le paramètre de sous-titrage.
Écran vide	Active ou désactive la fonction d'écran vide.



- *Si l'ajustement ne s'affiche pas correctement. Veuillez « actualiser » ou « recharger » le navigateur à nouveau.*

ViewSonic  **Projector Network Control** V0.46

Network

<input checked="" type="radio"/> DHCP	<input type="radio"/> Manual	Password	
IP Address	<input type="text" value="172.21.1.10"/>	Administrator	<input type="radio"/> Enable <input checked="" type="radio"/> Disable
Subnet Mask	<input type="text" value="255.255.0.0"/>	New Password	<input type="text"/>
Gateway	<input type="text" value="172.21.1.1"/>	Confirm Password	<input type="text"/>
DNS Server	<input type="text" value="172.21.1.2"/>	User	<input type="radio"/> Enable <input checked="" type="radio"/> Disable
Group Name	<input type="text" value="123456"/>	New Password	<input type="text"/>
Projector Name	<input type="text" value="PJD620"/>	Confirm Password	<input type="text"/>

Élément	Description
Réseau	
DHCP	Affectez une adresse IP au projecteur depuis le serveur DHCP automatiquement.
Manuel	Affectez une adresse IP manuellement.
Adresse IP	Configurez l'adresse IP lorsque DHCP est désactivé.
Masque sous-réseau	Configurez le masque de sous-réseau lorsque DHCP est désactivé.
Passerelle	Configurez la passerelle lorsque DHCP est désactivé.
Serveur DNS	Configurez l'adresse du serveur DNS lorsque DHCP est désactivé.
Nom de groupe	Créez un groupe de projecteur. (Longueur max : 6 caractères)
Nom du projecteur	Créez le nom du projecteur actuel. (Longueur max : 16 caractères)
Mot de passe	
Administrateur -Activer	Activez la fonction du mot de passe administratif.
Administrateur -Dés-activer	Désactivez la fonction du mot de passe administratif.
Nouveau mot de passe	Configurez le mot de passe administratif. (Longueur max : 4 caractères)
Confirmer le mot de passe	Réentrez le mot de passe administratif.
Utilisateur - Activer	Activez la fonction du mot de passe utilisateur.
Utilisateur - Désactiver	Désactivez la fonction du mot de passe utilisateur.
Nouveau mot de passe	Configurez le mot de passe utilisateur. (Longueur max : 4 caractères)
Confirmer le mot de passe	Réentrez le mot de passe utilisateur.

Cliquez le bouton « Soumettre » pour enregistrer les paramètres.



- Si le mot de passe est perdu, veuillez contacter le service d'assistance à la clientèle de ViewSonic local.

Alert Setting

Email Setting	SMTP Setting	Alert Condition
To <input type="text"/>	Server <input type="text"/>	<input checked="" type="checkbox"/> Fan Lock
Cc <input type="text"/>	User Name <input type="text"/>	<input checked="" type="checkbox"/> Over Temperature
Subject <input type="text" value="ViewSonic-PJD6230 Alert"/>	Password <input type="text"/>	<input checked="" type="checkbox"/> Lamp Fail
From <input type="text" value="test.mail@viewsonic.com"/>		<input checked="" type="checkbox"/> Lamp Time Alert
		<input checked="" type="checkbox"/> Schedule Execution Error
		<input type="button" value="Submit"/> <input type="button" value="Issue Test Mail"/>

Élément	Description
Paramètre courrier	
À	Configurez le destinataire du message d'alerte. (Longueur max : 40 caractères)
Cc	Configurez le destinataire secondaire du message d'alerte. (Longueur max : 40 caractères)
Sujet	Configurez le sujet du message d'alerte. (Longueur max : 30 caractères)
De	Configurer l'adresse de messagerie de l'expéditeur. (Longueur max : 40)
Paramètre SMTP	
Serveur	Pour entrer le nom du serveur SMTP (serveur de courrier) de la société. Par exemple : mail.viewsonic.com (Longueur max : 30 caractères)
Nom d'utilisateur	Entrez le nom d'utilisateur du compte de messagerie de l'expéditeur. (Longueur max : 20 caractères)
Mot de passe	Entrez le mot de passe du compte de messagerie de l'expéditeur. (Longueur max : 14 caractères)
Condition d'alerte	
Verrouillage ventilateur	Le ventilateur ne fonctionne pas.
Surchauffe	L'intérieur du projecteur est en surchauffe.
Panne de la lampe	La lampe ne s'allume pas.
Alerte d'heure de la lampe	La lampe approche la fin de sa vie utile en fonctionnement à pleine puissance. Le remplacement est suggéré.
Erreur d'exécution de la planification	Erreur d'exécution de la planification.

Cliquez le bouton « Soumettre » pour enregistrer les paramètres, puis cliquez sur « Émettre message test » pour envoyer un message test et vérifier si tous les paramètres et fonctions sont corrects.

Planification

La fonction de planification est divisée en deux catégories, comme indiqué ci-dessous :

Planification hebdomadaire : définit la date de chaque semaine à laquelle la commande sera exécutée

ViewSonic Projector Network Control V0.46

Status Control Panel Network Alert Setting **Schedule** Logout

Weekly Schedule **Specific Day**

Weekly Schedule

Power On Time: 0 : 0
Input Source: Submit

Power Off Time: 0 : 0

NO.	Week	Power On	Power Off	Input Source	Cancel
1	Thursday	12:07	12:31	Composite	Cancel
2	Everyday	8:00	10:00	Computer 1	Cancel
3					Cancel
4					Cancel
5					Cancel

Cliquez le bouton « Soumettre » pour créer une nouvelle planification. Pour supprimer la planification, cliquez sur « Annuler ».

Jour spécifique : définit le mois et le jour auxquels la commande sera exécutée.

ViewSonic Projector Network Control V0.46

Status Control Panel Network Alert Setting **Schedule** Logout

Weekly Schedule **Specific Day**

Specific Day

Power On Time: 2008 / February / 1 / 0 : 0
Input Source: Submit

Power Off Time: 2008 / February / 1 / 0 : 0

NO.	Power On	Power Off	Input Source	Cancel
1	2008/7/3 13:00	2008/7/3 14:00	Computer 1	Cancel
2				Cancel
3				Cancel
4				Cancel
5				Cancel

Cliquez le bouton « Soumettre » pour créer une nouvelle planification. Pour supprimer la planification, cliquez sur « Annuler ».

Déconnexion :



Logout.

Please click Go or Refresh to re-login Network Control.

Maintenance

Le projecteur nécessite une maintenance correcte. Vous devez conserver l'objectif propre car toute poussière, saleté ou tache sera projetée sur l'écran et altèrera la qualité de l'image. Si d'autres composants ont besoin d'être remplacés, contactez votre revendeur ou un technicien qualifié. Lors du nettoyage de n'importe quel composant du projecteur, commencez toujours par éteindre et débrancher le projecteur.

Avertissement:

N'ouvrez jamais les couvercles du projecteur. Des tensions électriques dangereuses circulent à l'intérieur du projecteur et peuvent causer de sévères blessures. N'essayez pas de réparer ce produit par vous-même. Confiez toute réparation à un technicien qualifié.

Nettoyage de l'objectif

Essayez doucement l'objectif avec un papier de nettoyage pour objectif. Ne touchez pas l'objectif avec vos mains.

Nettoyage du boîtier du projecteur

Essayez doucement avec un chiffon doux. Si la saleté et les taches ne disparaissent pas facilement, utilisez un chiffon doux trempé dans l'eau ou dans de l'eau mélangée à un détergent neutre, puis essuyez avec un chiffon sec.



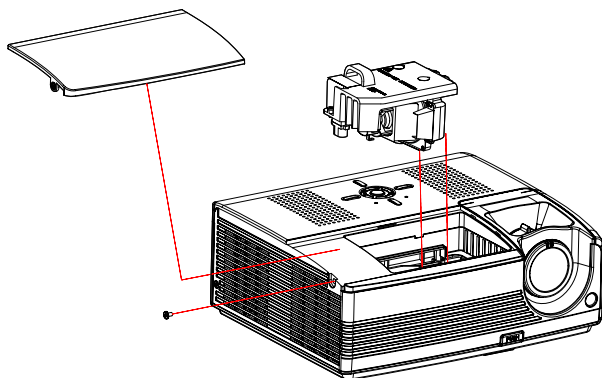
- *Éteignez le projecteur et retirez le cordon d'alimentation CA de la prise de courant avant de commencer le travail de maintenance.*
- *Assurez-vous que l'objectif est refroidi avant de nettoyer.*
- *N'utilisez pas de détergents ou de produits chimiques autres que ceux listés ci-dessus. N'utilisez pas de benzène ou de diluant.*
- *N'utilisez pas de vaporisateur chimique.*
- *Utilisez un chiffon doux ou du papier pour objectif uniquement.*

Remplacement de la lampe

Lorsque le projecteur est utilisé pendant des durées très longues, la luminosité de la lampe du projecteur diminue et la lampe est plus susceptible de claquer. Nous recommandons de remplacer la lampe si un message d'avertissement est affiché. N'essayez pas de remplacer la lampe par vous-même. Contactez un technicien qualifié pour le remplacement.



- *La lampe est encore très chaude après avoir éteint le projecteur. Si vous touchez la lampe, vous risquez de vous brûler les doigts. Lorsque vous remplacez la lampe, attendez au moins 45 minutes pour que la lampe refroidisse.*
- *Ne touchez jamais le verre de la lampe. La lampe peut exploser en raison d'une mauvaise manipulation, incluant le toucher du verre de la lampe.*
- *La durée de vie de la lampe peut changer d'une lampe à une autre en fonction de l'environnement d'utilisation. Il n'y a aucune garantie d'avoir la même durée de vie pour chaque lampe. Certaines lampes peuvent claquer ou arriver en fin de vie plus rapidement que d'autres lampes identiques.*
- *Une lampe peut exploser à cause d'une vibration, d'un choc ou d'une dégradation ou à cause du nombre d'heures d'utilisation car elle arrive en fin de vie. Les risques d'explosion sont différents en fonction de l'environnement ou des conditions d'utilisation du projecteur et de la lampe.*
- *Portez des gants et des lunettes de protection lorsque vous réparez ou que vous détachez la lampe.*
- *Des actions marche-arrêt rapides et répétées endommageront la lampe et réduiront la durée de vie de la lampe. Attendez au moins 5 minutes pour éteindre le projecteur après l'avoir allumé.*
- *N'utilisez pas la lampe à proximité de papier, de chiffon, ou d'autres matériaux combustibles et ne la couvrez pas non plus avec de tels matériaux. Sinon, cela peut engendrer un incendie.*
- *N'utilisez pas la lampe dans une atmosphère contenant une substance inflammable, comme un diluant. Sinon, cela peut engendrer un incendie ou une explosion.*
- *Ventilez complètement la pièce si vous utilisez la lampe dans une atmosphère d'oxygène (dans l'air). Si de l'ozone est inhalée, cela peut causer des maux de tête, des nausées, des étourdissements, etc.*
- *La lampe contient du mercure inorganique. Si la lampe éclate, le mercure à l'intérieur de la lampe peut s'écouler hors du projecteur. Sortez immédiatement de la pièce si la lampe éclate pendant l'utilisation et ventilez la pièce pendant au moins 30 minutes pour éviter d'inhaler des vapeurs de mercure. Sinon, cela peut être nocif pour la santé de l'utilisateur.*



1. Éteignez le projecteur.
2. Si le projecteur est installé au plafond, retirez-le de son support mural.
3. Débranchez le cordon d'alimentation.
4. Desserrez les vis sur le côté du couvercle de la lampe et retirez le couvercle.
5. Retirez les vis du module de la lampe, soulevez la poignée, et sortez le module.
6. Insérez le nouveau module de la lampe dans le projecteur et resserrez les vis.
7. Remplacez le couvercle de la lampe et resserrez la vis.
8. Allumez le projecteur. Si la lampe ne s'allume pas après la période de chauffe, essayez de réinstaller la lampe.
9. Réinitialisez le compteur de la lampe. Référez-vous au menu « Réglages ».



- *Jetez la lampe usagée en accord avec la réglementation locale.*
- *Assurez-vous que les vis sont correctement vissées. Si les vis ne sont pas complètement serrées, cela peut engendrer des blessures ou des accidents.*
- *Puisque la lampe est faite de verre, ne faites pas tomber l'appareil et ne rayez pas le verre.*
- *Ne réutilisez pas une vieille lampe. Ceci peut causer une explosion de la lampe.*
- *Assurez-vous d'éteindre le projecteur de débrancher le cordon d'alimentation CA avant de remplacer la lampe.*
- *N'utilisez pas le projecteur avec le couvercle retiré.*

Spécifications

Type d'écran	Écran DLP Simple 0,55"
Résolution (Pixels)	XGA (1024 x 768)
Objectif	Zoom manuel (1,1x)
Rapport de contraste	2000:1
Taille de l'écran	30" - 250"
Lampe	PJD6220: 180W; PJD6230: 200W; PJD6240: 260W
Source d'Entrée/Sortie	D-Sub 15 broches, S-video, vidéo composite, USB, RS-232, Audio In, Audio Out, LAN (connecteur RJ-45)
Haut-parleur	10 W (5W x 2)
Compatibilité vidéo	NTSC 3,58, NTSC4.43 PAL-60, M, N SECAM, HDTV (480i/p, 576i/p, 720p, 1080i)
Fréquence de scan	
Fréq. Horizontale	31 - 79 KHz
Fréq. Verticale	50 - 85 Hz
Environnement	Fonctionnement: Température: 5°C à 35°C Humidité: 30%-85% Stockage: Température: -20°C à 60°C Humidité: 30%-85%
Spécification d'alimentation	100 - 240 V CA, 50 - 60 Hz
Dimension	277 x 223 x 110 mm
Poids	2,5 kg (5,5lb)

Remarque: Design et spécifications sont sujets à modifications sans préavis.

Appendice

Messages des indicateurs DEL

Type de DEL	Couleur	État	Signification
DEL LAMP DEL TEMP	Verte Éteinte	Clignotante -	Le projecteur est en mode veille.
DEL LAMP DEL TEMP	Verte Verte	Continue Clignotante	Le système du projecteur a des problèmes avec son ventilateur, le projecteur ne peut donc pas démarrer.
DEL LAMP DEL TEMP	Verte Verte	Continue Continue	La lampe est en bonne état et émet au maximum de sa capacité.
DEL LAMP DEL TEMP	Ambrée Verte	Continue Continue	La lampe arrive en fin de vie et doit être bientôt remplacée. La lampe continuera de fonctionner jusqu'à ce qu'elle s'arrête. Changez la lampe. Si la lampe est éteinte, alors le ballast présentera un dysfonctionnement.
DEL LAMP DEL TEMP	Ambrée Ambrée	Continue Continue	La désactivation du projecteur est en cours et le moteur du ventilateur refroidit la lampe pour la mise hors tension. Ne débranchez pas le cordon d'alimentation ou ne mettez pas l'appareil hors tension avant que la DEL de la lampe ne commence à clignoter. Le moteur du ventilateur s'éteindra lorsque la lampe sera refroidie.
DEL LAMP DEL TEMP	Verte Rouge	Continue Clignotante	La température est trop élevée. La lampe s'éteindra. Le moteur du ventilateur refroidit la lampe.
DEL LAMP DEL TEMP	Ambrée Éteinte	Continue -	L'allumage de la lampe a échoué. Si la température est trop élevée, les ventilateurs refroidiront la lampe.

Commande et configuration RS-232

Commande de contrôle distant série RS232

Élément	Description	Commentaire
Taux en baud	19200	
Bit de parité	aucun	
Bit de données	8	
Bit d'arrêt	1	
Port affecté	COM1	

Commande **Allumer**

Envoi de chaîne	BE, EF, 10, 05, 00, C6, FF, 11, 11, 01, 00, 01, 00
Réponse	06
Commentaire	

Commande **Éteindre**

Envoi de chaîne	BE, EF, 03, 06, 00, DC, DB, 69, 00, 00, 00, 00, 00
Réponse	06

Commande **Source**

Envoi de chaîne	BE, EF, 02, 06, 00, 57, D0, 2E, 00, 00, 00, 00, 00
Réponse	06
Commentaire	

Commande **Synchronisation automatique**

Envoi de chaîne	BE, EF, 02, 06, 00, 86, D1, 2F, 00, 00, 00, 00, 00
Réponse	06
Commentaire	

Commande **Menu (pour OSD)**

Envoi de chaîne	BE, EF, 02, 06, 00, E9, D3, 30, 00, 00, 00, 00, 00
Réponse	06
Commentaire	

Commande **Haut (pour OSD)**

Envoi de chaîne	BE, EF, 02, 06, 00, 6D, D2, 34, 00, 00, 00, 00, 00
Réponse	06
Commentaire	

Commande Bas (pour OSD)

Envoi de chaîne	BE, EF, 02, 06, 00, 0B, D2, 32, 00, 00, 00, 00, 00
Réponse	06
Commentaire	

Commande Gauche (pour OSD)

Envoi de chaîne	BE, EF, 02, 06, 00, DA, D3, 33, 00, 00, 00, 00, 00
Réponse	06
Commentaire	

Commande Droite (pour OSD)

Envoi de chaîne	BE, EF, 02, 06, 00, 38, D2, 31, 00, 00, 00, 00, 00
Réponse	06
Commentaire	

Commande Écran vide

Envoi de chaîne	BE, EF, 02, 06, 00, DF, DF, 66, 00, 00, 00, 00, 00
Réponse	06
Commentaire	

Commande Trapèze

Envoi de chaîne	BE, EF, 02, 06, 00, 3D, DE, 64, 00, 00, 00, 00, 00
Réponse	06
Commentaire	

Commande Trapèze haut

Envoi de chaîne	BE, EF, 03, 06, 00, 10, DB, 65, 00, 00, 00, 00, 00
Réponse	06
Commentaire	

Commande Trapèze bas

Envoi de chaîne	BE, EF, 03, 06, 00, 23, DB, 66, 00, 00, 00, 00, 00
Réponse	06
Commentaire	

Commande Image

Envoi de chaîne	BE, EF, 03, 06, 00, F2, DA, 67, 00, 00, 00, 00, 00
Réponse	6
Commentaire	

Commande ViewMatch

Envoi de chaîne	BE,EF,03,06,00,38,5A,88,00,00,00,00,00
Réponse	6
Commentaire	

Commande Proportions

Envoi de chaîne	BE, EF, 03, 06, 00, 0D, DA, 68, 00, 00, 00, 00, 00
Réponse	06
Commentaire	

Commande ECO activé

Envoi de chaîne	BE, EF, 03, 06, 00, EF, DB, 6A, 00, 00, 00, 00, 00
Réponse	06
Commentaire	

Commande ECO désactivé

Envoi de chaîne	BE, EF, 03, 06, 00, 3E, DA, 6B, 00, 00, 00, 00, 00
Réponse	06
Commentaire	

Commande Source auto activée

Envoi de chaîne	BE, EF, 03, 06, 00, 89, DB, 6C, 00, 00, 00, 00, 00
Réponse	06
Commentaire	

Commande Source auto désactivée

Envoi de chaîne	BE, EF, 03, 06, 00, 58, DA, 6D, 00, 00, 00, 00, 00
Réponse	06
Commentaire	

Commande Réinit. d'usine

Envoi de chaîne	BE, EF, 03, 06, 00, 6B, DA, 6E, 00, 00, 00, 00, 00
Réponse	06
Commentaire	

Commande Heure lampe

Envoi de chaîne	BE, EF, 03, 06, 00, BA, DB, 6F, 00, 00, 00, 00, 00
Réponse	Heure lampe
Commentaire	

Commande Version de micrologiciel

Envoi de chaîne	BE, EF, 03, 06, 00, D5, D9, 70, 00, 00, 00, 00, 00
Réponse	Version
Commentaire	

Commande État du système

Envoi de chaîne	BE, EF, 03, 06, 00, 04, D8, 71, 00, 00, 00, 00, 00
Réponse	03 :Projecteur allumé (mode normal)
Commentaire	

Commande Volume

Envoi de chaîne	BE, EF, 02, 06, 00, F8, DC, 71, 00, 00, 00, 00, 00
Réponse	06
Commentaire	

Commande Volume+

Envoi de chaîne	BE, EF, 02, 06, 00, F1, DE, 68, 00, 00, 00, 00, 00
Réponse	06
Commentaire	

Commande Volume-

Envoi de chaîne	BE, EF, 02, 06, 00, 20, DF, 69, 00, 00, 00, 00, 00
Réponse	06
Commentaire	

Commande Muet (audio)

Envoi de chaîne	BE, EF, 02, 06, 00, 0E, DE, 67, 00, 00, 00, 00, 00
Réponse	06
Commentaire	

Commande Changer à canal Ordinateur1 (RVB analogique)

Envoi de chaîne	BE, EF, 03, 19, 00, 19, 29, 01, 47, 02, CC, CC, 00
Réponse	06
Commentaire	

Commande Changer à canal YcbCr

Envoi de chaîne	BE, EF, 03, 19, 00, 89, E8, 01, 47, 02, CC, CC, 00
Réponse	06
Commentaire	

Commande Changer à canal **S-Vidéo**

Envoi de chaîne	BE, EF, 03, 19, 00, E8, 69, 01, 47, 02, CC, CC, 00
Réponse	06
Commentaire	

Commande Changer à canal **Vidéo composite**

Envoi de chaîne	BE, EF, 03, 19, 00, 78, A8, 01, 47, 02, CC, CC, 00
Réponse	06
Commentaire	

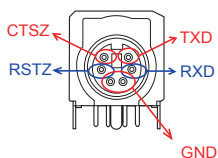
Commande Changer à canal **HDTV(Y-Pb-Pr)**

Envoi de chaîne	BE, EF, 03, 19, 00, DA, 2B, 01, 47, 02, CC, CC, 00
Réponse	06
Commentaire	

Commande Changer à canal **Ordinateur2 (RVB analogique)**

Envoi de chaîne	BE, EF, 03, 19, 1E, 90, 72, 01, 47, 02, CC, CC, 00
Réponse	06
Commentaire	

* Les effets de sortie de la commande Changer à canal YcbCr et de la commande Changer à canal HDTV(Y-Pb-Pr) sont les mêmes que ceux de la commande Changer à canal Ordinateur1 (RVB analogique).



Modos de compatibilidad

Ordinateur:

Compatibilité	Résolution	H-Sync [KHz]	V-Sync [Hz]
VGA	640 x 480	31,5	59,9
		37,9	72,8
		37,5	75,0
		43,3	85,0
SVGA	800 x 600	35,2	56,3
		37,9	60,3
		48,1	72,2
		46,9	75,0
		53,7	85,1
XGA	1024 x 768	48,4	60,0
		56,5	70,1
		60,0	75,0
		68,7	85,0
SXGA	1152 x 864	64,0	70,0
		67,5	75,0
	1280 x 960	60,0	60,0
		75,0	75,0
	1280 x 1024	64,0	60,0
WXGA	1280 x 768	47,8	60,0
		60,3	74,9
		68,6	84,8
	1280 x 800	49,7	59,8
		62,8	74,9

Vidéo

Signal	Fréquence Horizontale (kHz)	Fréquence Verticale (Hz)
480i	15,8 kHz	60 Hz
480p	31,5 kHz	60 Hz
576i	15,6 kHz	50 Hz
576p	31,3 kHz	50 Hz
720p	45,0 kHz	60 Hz
720p	37,5 kHz	50 Hz
1080i	33,8 kHz	60 Hz
1080i	28,1 kHz	50 Hz

Dépannage

Référez-vous aux symptômes et aux solutions listées ci-dessous avant d'envoyer le projecteur en réparation. Si le problème persiste, contactez votre revendeur local ou le centre de réparation. Veuillez également vous référer aux « Messages des indicateurs ».

Problèmes de démarrage

Si aucune lumière ne s'allume:

- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est solidement connecté au projecteur et que l'autre extrémité est branchée à la prise de courant.
- Appuyez à nouveau sur le bouton Power.
- Débranchez le cordon d'alimentation et attendez pendant un court instant, puis branchez-le et appuyez à nouveau sur le bouton Power.

Problèmes d'image

Si la recherche de la source est affichée:

- Appuyez sur le bouton **Source** une fois ou plusieurs fois pour sélectionner une autre source d'entrée active.
- Assurez-vous que la source externe est activée et connectée.
- Pour une connexion d'ordinateur, assurez-vous que le port vidéo externe de votre ordinateur portable est activé. Consultez le manuel de l'ordinateur.

Si l'image est floue:

- Assurez-vous que le couvercle de l'objectif est ouvert.
- Tout en affichant le menu à l'écran, ajustez la bague de mise au point. (La taille de l'image ne devrait pas changer; si c'est le cas, vous êtes en train d'ajuster le zoom, pas la mise au point.)
- Vérifiez l'objectif de projection pour voir s'il a besoin d'être nettoyé.

Si l'image oscille ou est instable pour une connexion d'ordinateur:

- Appuyez sur le bouton **Resync** sur le panneau de contrôle.
- Appuyez sur le bouton **Menu** sur le panneau de contrôle ou sur le bouton **MENU** de la télécommande, aller à **Image d'ordinateur** et ajustez la **Fréquence** ou le **Suivi**.

Problèmes de télécommande

Si la télécommande ne fonctionne pas:

- Assurez-vous que rien ne bloque le récepteur de la télécommande à l'avant ou à l'arrière du projecteur. Utilisez la télécommande dans son périmètre de fonctionnement.
- Visez l'écran ou l'avant/arrière du projecteur avec la télécommande.
- Déplacez la télécommande pour qu'elle soit plus directement orientée vers l'avant ou vers l'arrière du projecteur et pas trop loin du côté.

Service clientèle

Pour une aide technique ou un service sur le produit, veuillez voir le tableau ci-dessous ou contacter votre revendeur.

Note : Vous aurez besoin du numéro de série du produit.

Pays/Région	Site Internet	T= Téléphone F= Fax	Courrier électronique
France et autres pays francophones en Europe	www.viewsoniceurope.com/fr/	www.viewsoniceurope.com/uk/Support/Calldesk.htm	
Canada	www.viewsonic.com	T (Appel gratuit)= 1-866-463-4775 T= 1-424-233-2533 F= 1-909-468-1202	service.ca@viewsonic.com

Garantie Limitée

VIEWSONIC® PROJECTEUR

Ce que la garantie couvre:

ViewSonic garantit que son produit est sans défaut tant au niveau du matériel que de la main-d'oeuvre sous utilisation normale et durant la période de garantie. Si le produit est défectueux au niveau du matériel ou de la main-d'oeuvre durant la période de garantie, ViewSonic, à sa discrétion, aura le choix de réparer ou changer le produit avec un autre produit similaire. Le produit ou les parties de rechange peuvent inclure des parties ou composants refrabriqués ou refourbis.

Durée effective de la Garantie:

Amérique du Nord et du Sud: 3 ans pour tous les composants à l'exception de l'ampoule, 3 ans pour la main d'œuvre, 1 an pour l'ampoule originale à partir de la date d'achat originale.

Europe: 3 ans pour tous les composants à l'exception de l'ampoule, 3 ans pour la main d'œuvre, 1 an pour l'ampoule originale à partir de la date d'achat originale.

Pour les autres pays ou zones: Veuillez consulter votre revendeur régional ou le bureau ViewSonic régional pour obtenir les informations concernant la garantie.

Garantie de l'ampoule sujette aux termes et conditions, vérifications et approbations. Applicable uniquement à l'ampoule installée par le constructeur.

Toutes les ampoules accessoires achetées séparément sont garanties pendant 90 jours.

Qui est concerné par la garantie:

Cette garantie n'est valide que pour le premier consommateur.

Ce que la Garantie ne couvre pas:

1. Tout produit sur lequel le numéro de série a été effacé, modifié ou enlevé.
2. Un dommage, une détérioration ou un mauvais fonctionnement résultant de:
 - a. Un accident, une, mauvaise utilisation, une négligence, un incendie, une inondation, un éclair ou tout autre fait naturel, une modification non-autorisée du produit ou l'impossibilité à suivre les instructions fournies avec le produit.
 - b. Une réparation ou un essai de réparation par quiconque de non-autorisé par ViewSonic.
 - c. Tout dommage au produit en raison d'une expédition.
 - d. Un déplacement ou une installation du produit.
 - e. Une cause externe au produit, du genre fluctuations électriques ou panne de courant.
 - f. Une utilisation de parties non-conformes aux spécifications de ViewSonic.
 - g. Une déchirure ou brisure normale.
 - h. Toute autre cause sans aucun rapport avec un défaut du produit.
3. Tout produit exposant une condition communément appelée comme "image burn-in" provient de ce qu'une image statique est affichée sur le produit pendant une période de temps prolongée.
4. Frais pour service d'enlèvement, installation et mise en place.

Comment obtenir un service:

1. Pour des informations concernant l'obtention d'un service sous Garantie, veuillez contacter l'Aide à la Clientèle de ViewSonic (veuillez consulter la page "Aide à la Clientèle"). Vous aurez besoin de fournir le numéro de série de votre produit.
2. Pour obtenir un service de Garantie, vous devrez fournir (a) le ticket d'achat original, (b) votre nom, (c) votre adresse, (d) une description du problème et (e) le numéro de série du produit.
3. Expédiez le produit avec les frais d'envoi prépayés dans l'emballage original à un centre de réparation autorisé de ViewSonic service ou directement à ViewSonic.
4. Pour des informations supplémentaires ou sur le nom du centre de réparation de ViewSonic, veuillez contacter ViewSonic.

Limite des garanties implicites:

Aucune garantie implicite ou expresse n'est faite, qui s'étende au-delà de la description contenue dans ce document y compris une garantie implicite de commerciabilité ou de conformité à un objectif particulier.

Exclusion des dommages:

La responsabilité de ViewSonic est limitée au coût d'une réparation ou d'un changement du produit. ViewSonic ne sera pas responsable pour:

1. Tout dommage à la propriété causée par tout défaut dans le produit, les dommages en relation avec une incommodité, une perte d'utilisation du produit, une perte de temps, une perte de profits, une perte d'opportunité commerciale, une perte de clientèle, une interférence dans les relations commerciales ou toute autre perte commerciale, même si averti de la possibilité de tels dommages.
2. Tout autre dommage, accidentels, consécutifs ou autres.
3. Tout plainte contre le consommateur par toute autre partie.

Effet des réglementations d'Etat:

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques mais vous pouvez en avoir d'autres, qui peuvent varier d'Etat à Etat. Certains Etats ne permettent aucune limite aux garanties implicites et/ou n'autorisent pas l'exclusion des dommages accidentels ou consécutifs, de fait les limites susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à vous.

Ventes Hors U.S.A. et Canada:

Pour des informations sur la Garantie et les services sur les produits ViewSonic vendus hors des U.S.A. et du Canada, veuillez contacter ViewSonic ou votre vendeur ViewSonic local.

La période de garantie pour ce produit en Chine Continentale (Hong Kong, Macao et Taiwan Exclus) est sujette aux termes et conditions de la Carte de Garantie pour Entretien.

Pour les utilisateurs en Europe et en Russie, les informations détaillées concernant la garantie sont disponibles sur notre site web à l'adresse suivante www.viewsoniceurope.com sous la rubrique Support/Warranty Information.

